

当社製品をお買い上げ頂きありがとうございます。当説明書を良くお読み頂き正しくお使いください。

非常感谢您購買本公司的產品。請仔細閱讀本說明書後正確地使用本產品。

Thank you a lot for purchasing our products. Read this manual carefully before use.

※ 安全上のご注意 必ずお守りください / 安全注意事項 請務必遵守 / Safety Precautions Please be sure to observe



警告 / Warning

1. 本製品の分解、修理は絶対避けて下さい。また電線を引っ張る、ネジを緩める等の行為は防水性を損なったり、故障の原因になりますので絶対に避けてください。
請勿自行拆解、修理本產品。並避免拉扯電線、鬆開螺絲等行為，以免造成防水不良或產品故障。
Do not dismantle this product to fix or analyze. Do not pull wires or loosen screws in order to avoid losing waterproof function and arising product failure.
2. 本製品は電子機器であり、静電気に対して極めて敏感です。取扱いの際には十分な静電気、サージ対策を行ってお取扱いください。
本產品為對靜電極其敏感的電子產品。使用時請務必做好靜電、突波的防範。
This product is composed of electronical parts which is sensitive to static electricity, the protections of static electricity and surge are required for use.
3. 配線の際には電源がOFFになっていることを確認してから、φ6.5-7.0のケーブルで配線を行ってください。配線間違いの無い様、直流電源はその電極であるプラス(+)とマイナス(-)を、交流電源はその電圧を十分に確認し配線を行ってください。
請先確認電源為關閉狀態後再以φ6.5-7.0的電線進行配線。為避免接錯線，請務必仔細確認直流及其正負極性，或交流及其電壓後再接線。
Confirm to switch the power to off status first, then using the attached standard wire to install. For avoiding installing wires wrong, please be sure to check the DC and deputy polarity(+ or -), then installing afterwards.
4. 本機の電線の被覆は塩化ビニルを、パッキンはNBRを使用しています。特殊なクーラントを使う場合は、事前に営業までお問い合わせください。塩素系クーラントや腐食性薬品のご使用により防水機能を損い故障した場合は保証の範囲外となります。
本型號燈具的電線使用PVC材質，O環使用NBR材質。若欲使用於特殊切削液時，請在使用前與敝司業務部門洽詢。因使用於氯化物冷卻液或腐蝕性藥品的情況，會對本燈具的防水功能造成影響，則不在保固範圍之內。
The wire sheathing and gasket for waterproof sealing are PVC and NBR, respectively. Please contact the sales office in advance if the special coolant system will be used. If a waterproof function is spoiled by the use of chlorine-based coolant or the corrosive material, it becomes out of the range of the guarantee.



注意 / Attention

1. LED素子には発光色のばらつきがあります。同一型式でも商品毎にわずかな差が出ますのでご了承願います。
LED素子の光本身會有色差。即使是同一型號，每個商品都會有些視覺上的顏色差異。
There is color difference in the body of LED prime sub-light. Even if it is the same type, every single product has slightly visual color difference.
2. 使用温度範囲 (-10℃～40℃) は必ず守って下さい。
請務必遵守使用溫度範圍(-10℃～40℃)。
Please be sure to obey the use range of temperature (-10℃～40℃).
3. 振動、衝撃の多い場所での保管、使用は避けて下さい。
請勿存放、使用於震動或碰撞較多的環境中。
Please do not place and use in the high vibration and bump place.
4. 発光面を直接見ると目に危険を及ぼす恐れがあります。人に照射したり覗き込まないようにして下さい。
直視發光面可能會造成眼睛受傷。請勿直視本產品或將本產品照向他人眼部。
It might cause eyes damaged, if you look at the lighting surface directly. Please do not look at this product directly or take it to light others eyes.

仕様/規格/Specification

定格電圧/額定電壓/Rated voltage: AC 100V

保護等級/Protection level : IP67(燈筒/Lamp position)

色温度/色温/Color temperature : 5700K

使用温度/工作溫度/Operating temperature : -10℃～40℃

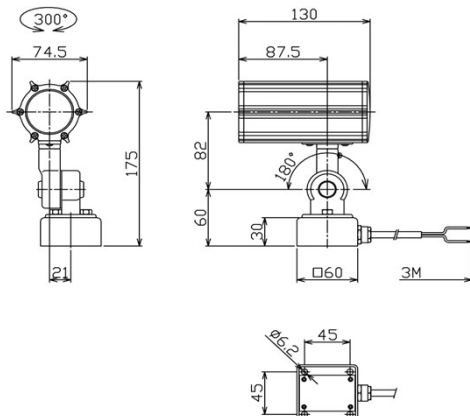
電線/Power cable : 3m (VCTF0.75mm2x2C)

消費電力/power consumption : NLS12C : 10W

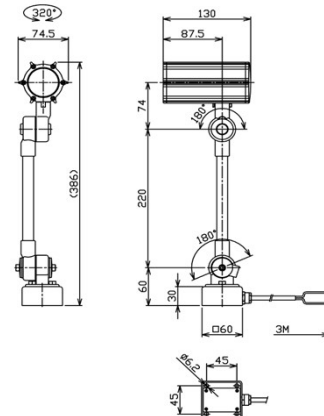
NLS30C : 30W

・ NLSシリーズ取付方法 / NLS系列的安裝方法 / NLS series installation method

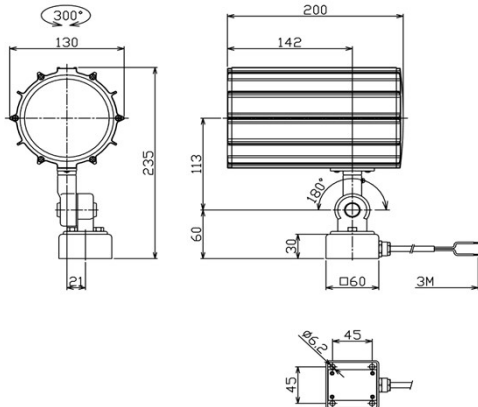
NLSS12C-AC



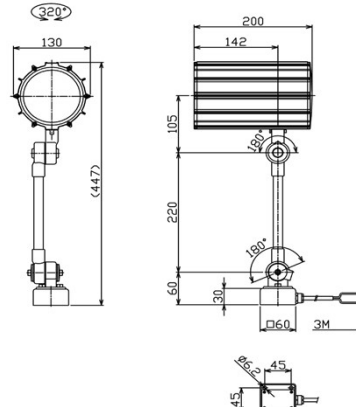
NLSM12C-AC



NLSS30C-AC



NLSM30C-AC

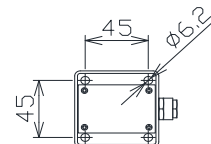


(A) 直接取付方法 / 直接固定法 / Directly fixed manner

器具取付けの際は右図参照の上、M6のネジで緩まない様しっかりと固定して下さい。

安裝本燈具時請參照右圖，以M6螺絲鎖緊固定防止脫落。

Please refer to the form, using M6 screws to tighten and fix to prevent from dropping while installing this light.



(B) NL-23取付方法 / NL-23固定法 / Fixed with NL-23

1. 取付けする所に右図のA面にライト本体を付属しているM6-35mmのボルトでライトがグラつかない様しっかりと取付けて下さい。

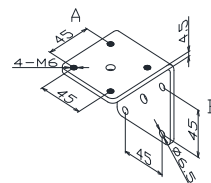
防止燈具搖晃，請使用附屬的M6-35mm螺絲將燈具本體鎖固於右圖所示的A面。

To avoid lights shaking, please use attached M6-35mm screws to fix the light body at A surface of the picture.

2. ライト自体を取付けたい場所にB面の通りに穴を開け、ボルトでしっかりと固定して下さい。

請照B面在欲安裝處打孔後用螺絲將燈具鎖固。

Please follow B surface to make a hole which you want to install and fix the light with screws.



(C) AL-28B取付方法 / NL-28B固定法 / Fixed with NL-28B

1. AL-28BにM6のネジで緩まない様しっかりと固定して下さい。

請用M6螺絲鎖緊固定於NL-28B上。

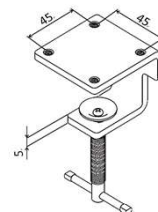
Please use M6 screws to fix on NL-28B.

2. AL-28Bは口金の幅が42mmありますので、口金の幅の合う作業台などに取付けできます。その際に、手締め締めの締込ボルトでライト本体がグラつかない様しっかりと固定して下さい。

NL-28B的開口處有42mm寬，可用於符合此寬度的任何地方。安裝時請手動轉動螺桿來固定燈具本體避免其搖晃。

There is 42 mm width in the openings of NL-28B, so if the place can match the width, it can be used.

While installing, please use your hand to turn the screw pole and fix the light to avoid shaking.



日機株式会社

〒550-0003 大阪市西区京町堀二丁目6-28
TEL:06-6225-2855 FAX:06-6225-2856
<https://www.nikki-tr.co.jp> e-mail:info@nikki-tr.co.jp